

Donau farm Kalná, s.r.o.

**Dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy
s účtovnou závierkou k 31. decembru 2014**

DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA**o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Donau farm Kalná, s.r.o.:

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Donau farm Kalná, s.r.o. (ďalej len spoločnosť) k 31. decembru 2014, ku ktorej sme dňa 11. septembra 2015 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili názor audítora v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Donau farm Kalná, s.r.o. k 31. decembru 2014 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na poznámky B.3. a D.6. účtovnej závierky, v ktorých sa uvádza, že spoločnosť v roku 2015 pripravila relevantnú dokumentáciu, aby tak splnila zákonné požiadavky na účtovanie úrokových swapov ako zabezpečovacích derivátov a mohla tým považovať náklady spojené s derivátmi za daňovo uznateľné. Vzhľadom na to spoločnosť pripravila dodatočné daňové priznania za roky 2011- 2013 a upravila výšku nevyužitých daňových strát k 31. decembru 2013 o 664 tis. EUR. Počiatočný stav odloženej daňovej pohľadávky sa preto zvýšil o 146 tis. EUR.

Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť podmienený.

II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

ECOVIS LA Partners Audit, s. r. o. with the registered seat on Prievozská 37, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Commercial Registry of District Court Bratislava I, Section: Sro, Insertion Number: 61594/B, Company Identification Number (IČO): 44 971 991, Tax Registration Number (DIC): 2022921307, VAT Number (IČ DPH): SK2022921307, Number of the Auditor Licence: 348

A member of ECOVIS International tax advisors accountants auditors lawyers in Argentina, Australia, Austria, Belarus, Belgium, Brazil, Bulgaria, China, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Great Britain, Greece, Hong Kong, Hungary, India, Indonesia, Ireland, Italy, Japan, Republic of Korea, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Republic of Macedonia, Malaysia, Malta, Mexico, Netherlands, New Zealand, Norway, Poland, Portugal, Qatar, Romania, Russia, Serbia, Singapore, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Taiwan, Tunisia, Turkey, Ukraine, Uruguay, USA (associated partners) and Vietnam.

ECOVIS International is a Swiss association. Each Member Firm is an independent legal entity in its own country and is only liable for its own acts or omissions, not those of any other entity. ECOVIS LA Partners Audit, s. r. o. is a Slovak member firm of ECOVIS International.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 - 9 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie vo výročnej správe spoločnosti Donau farm Kalná, s.r.o. sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2014.

V Bratislave, 21. septembra 2015



ECOVIS LA Partners Audit, s. r. o.
auditorská spoločnosť
licencia UDVA č. 348



Ing. Alena Sermeková
zodpovedný audítor
licencia UDVA č. 815

ECOVIS LA Partners Audit, s. r. o. with the registered seat on Prievozská 37, 821 09 Bratislava, Slovak Republic, Commercial Registry of District Court Bratislava I, Section: Sro, Insertion Number: 61594/B, Company Identification Number (IČO): 44 971 991, Tax Registration Number (DIC): 2022921307, VAT Number (IČ DPH): SK2022921307, Number of the Auditor Licence: 348

A member of ECOVIS International tax advisors accountants auditors lawyers in Argentina, Australia, Austria, Belarus, Belgium, Brazil, Bulgaria, China, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Great Britain, Greece, Hong Kong, Hungary, India, Indonesia, Ireland, Italy, Japan, Republic of Korea, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Republic of Macedonia, Malaysia, Malta, Mexico, Netherlands, New Zealand, Norway, Poland, Portugal, Qatar, Romania, Russia, Serbia, Singapore, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Taiwan, Tunisia, Turkey, Ukraine, Uruguay, USA (associated partners) and Vietnam.

ECOVIS International is a Swiss association. Each Member Firm is an independent legal entity in its own country and is only liable for its own acts or omissions, not those of any other entity. ECOVIS LA Partners Audit, s. r. o. is a Slovak member firm of ECOVIS International.

Výročná správa za rok 2014

Donau farm Kalná, s.r.o. (predtým Donau farm, s.r.o.) so sídlom Červenej armády 178, 935 32 Kalná nad Hronom, IČO: 36 657 921, je obchodná spoločnosť, ktorá bola založená dňa 14.07.2006 a zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Nitra odd Sro., vložka 31796/N dňa 27.07.2006.

K rozhodnému dňu 1. januára 2012 došlo na základe rozhodnutia mimoriadneho valného zhromaždenia spoločnosti zo dňa 29.02.2012 k zlúčeniu spoločnosti PD Kalná nad Hronom s.r.o. (predtým Poľnohospodárske družstvo Kalná nad Hronom) so spoločnosťou Donau farm, s.r.o. (nástupnícka spoločnosť). Spoločnosť PD Kalná nad Hronom s.r.o. bola zrušená ku dňu 29.02.2012 a zanikla dňa 09.03.2012, kedy došlo k výmazu spoločnosti z Obchodného registra a k zápisu zlúčenia so spoločnosťou Donau farm, s.r.o. v Obchodnom registri. Obchodné meno nástupníckej spoločnosti sa odo dňa 10.03.2012 zmenilo na Donau farm Kalná, s.r.o. so sídlom Dolná ulica 541/14, 931 01 Šamorín – Mliečno, odo dňa 21.3.2012 so sídlom Červenej armády 178, 935 32 Kalná nad Hronom. Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Nitre, odd. Sro, vl.č. 31796/N.

Spoločnosť Donau farm Kalná, s.r.o. je nástupníckou spoločnosťou spoločnosti PD Kalná nad Hronom s.r.o. a spoločnosť PD Kalná nad Hronom s.r.o. je zanikajúcou spoločnosťou bez likvidácie.

Štruktúra spoločníkov je nasledovná:

Štruktúra spoločníkov spoločnosti k 31. decembru 2014 bola takáto:

názov a sídlo	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	v EUR	v %		
a	b	c	d	e
DONAU AGRO ApS Hjorringevej 442A Oster Vra 9750 Denmark BIRKILS INVEST II ApS Kammerherrensvej 62A Aabybro 9440 Denmark	20 641 663	100,00	100,00	-
	750	0,00	-	-
Spolu	20 642 413	100,00	100,00	-

Spoločnosť Donau farm Kalná, s.r.o., so sídlom Červenej armády 178, 935 32 Kalná nad Hronom je 100 %-nou dcérskou spoločnosťou spoločnosti DONAU AGRO ApS so sídlom Hjorringevej 442A, Oster Vra 9750, Dánske kráľovstvo. Materská spoločnosť DONAU AGRO ApS zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za celú skupinu podnikov. Spoločnosť DONAU AGRO ApS je bezprostredne konsolidujúcou spoločnosťou.

Základné imanie (v EUR).....20 642 413
Rozsah splatenia (v EUR).....20 642 413

Predmetom podnikania spoločnosti:

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľných živností
- prenájom priemyselného a spotrebného tovaru
- reklamná a propagačná činnosť
- prieskum trhu
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním doplnkových služieb – obstarávateľské služby spojené s prenájomom
- podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti
- vedenie účtovníctva
- činnosť organizačných a ekonomických poradcov
- prenájom strojov a zariadení v rozsahu voľných živností
- poľnohospodárska výroba
- poskytovanie prác a služieb poľnohospodárskymi mechanizmami
- montážne práce oceľových konštrukcií a častí mechanizačných prístrojov používaných v poľnohospodárstve
- stravovanie závodné a iné účelové
- vnútroštátna nepravidelná autobusová doprava
- vnútroštátna nákladná cestná doprava
- maloobchod a veľkoobchod s chemickými výrobkami

Štatutárne orgány spoločnosti:

Jorgen Christian Skeel – konateľ
Per Lykkegaard Christensen – konateľ

Plán do budúcnosti

Donau farm Kalná, s.r.o. plánuje naďalej pokračovať v poľnohospodárskej činnosti, v pestovaní plodín na ornej pôde. Spoločnosť k 31.12.2014 obhospodaruje takmer 4 290 ha, prevažnú mieru tvoria pozemky v prenájme od súkromných vlastníkov. Do budúcnosti hlavnou úlohou pre manažment spoločnosti je skvalitňovanie produkcie, zvyšovanie konkurencieschopnosti pri zachovaní ochrany životného prostredia, zvyšovanie efektivity výroby a rastlinnú výrobu orientovať na také plodiny, o ktoré je významný záujem na trhu a zabezpečiť tak dlhodobý odyt.

Spoločnosť v priebehu nadchádzajúcich rokov plánuje rozšíriť plochu, ktorú bude obhospodarovat' v závislosti od svojich finančných možností a vývoja na trhu. Spoločnosť v roku 2015 plánuje rozšíriť okruh doteraz pestovaných plodín o pestovanie plodín spadajúcich pod „greening“.

Riziká a neistoty

Účtovná jednotka ako svoje riziko vidí prípadnú nepriazeň počasia, ktoré by mohlo zmariť jej poľnohospodárske aktivity, ktoré by významne zasiahli do očakávaných výnosov spoločnosti a mohli tak narušiť jej stabilitu. V tejto súvislosti sa dostáva aj do rizika nepriaznivého pohybu cien na trhu s obilninami.

Zhodnotenie roku 2014

Rok 2014 bol pre spoločnosť priaznivejším rokom z hľadiska hektárových výnosov ako rok 2013. Spoločnosť v roku 2014 obhospodarovala 4 284,12 ha ornej pôdy a z uvedených plodín dosiahla nasledovné ukazovatele :

Plodina	Výmera ornej pôdy	Úroda v t spolu	Úroda na 1 ha
Pšenica ozimná	2 149,22	16 728,96	7,78
Jačmeň jarný	376,45	2 214,06	5,88
Kukurica	293,92	3 334,26	11,34
Sinečnica	504,02	1 732,78	3,44
Repka	743,72	3 099,46	4,17
Sója	216,79	559,55	2,58

Pri hodnotení ukazovateľa „Úroda na 1 ha“ spoločnosť môže konštatovať, že dosiahla „veľmi dobré“ výsledky v pestovaní všetkých plodín.

Celková produkcia spoločnosti za rok 2014 v úhrne predstavovala 27.669,07 ton. V roku 2013 bola celková produkcia spoločnosti 20.974,35 ton. Plocha, ktorú spoločnosť obhospodarovala v roku 2013, bola 4 156,73 ha (v roku 2014 nárast plochy o 127,39 ha). Celkový výnos na hektár (5,05 ton v roku 2013) narástol na 6,46 ton v roku 2014. Celkový nárast tak predstavuje 28,03 % (pri zohľadnení rovnakej plochy).

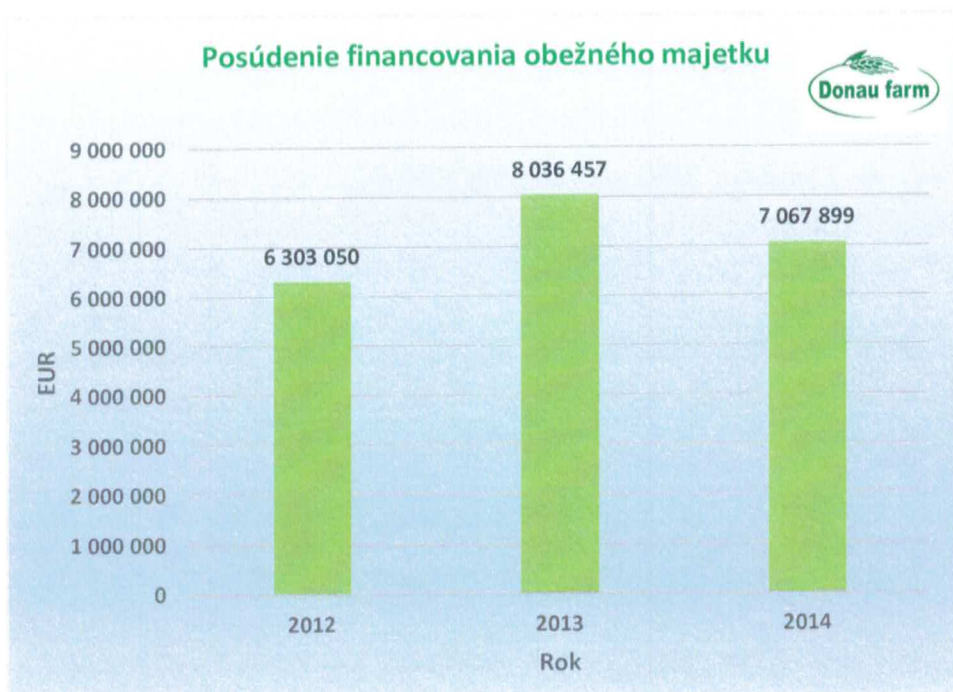
Ukazovateľ	2013	2014
Výmera /ha/	4 156,73	4 284,12
Celková produkcia /t/	20 974,35	27.669,07
Výnos na ha	5,05	6,46

Finančné ukazovatele

Posúdenie financovania obežného majetku za sledované obdobie (EUR)

Ukazovateľ	Hodnota ukazovateľa			Zmena			Index		
	2012	2013	2014	13-12	14-12	14-13	13/12	14/12	14/13
Obežný majetok- dlh.pohľadávky	14 505 995	17 491 406	15 026 618	2985411	520623	-2464788	1,2058	1,0359	0,8591
Krátkodobý cudzí kapitál	8 202 945	9 454 949	7 958 719	1252004	-244226	-1496230	1,1526	0,9702	0,8418
Čistý pracovný kapitál (+), Nekrytý dlh (-)	6 303 050	8 036 457	7 067 899	x	x	x	x	x	x

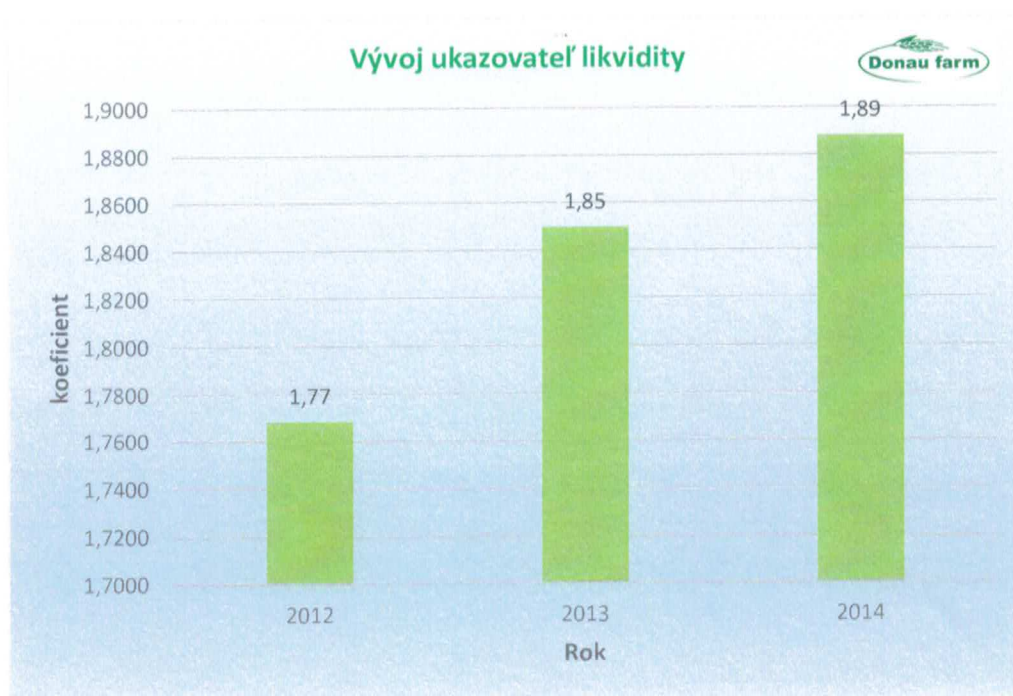
Spoločnosť využíva na financovanie svojich potrieb vo veľkej miere vlastné zdroje.



Vývoj ukazovateľov likvidity

Ukazovateľ	Hodnota ukazovateľa			Zmena			Index		
	2012	2013	2014	13-12	14-12	14-13	13/12	14/12	14/13
Celková likvidita	1,7684	1,8500	1,8881	0,0816	0,1197	0,0381	1,046	1,068	1,021
Bežná likvidita	1,4730	1,5372	1,4199	0,0642	-0,0531	-0,1173	1,044	0,964	0,924
Pohotovú likvidita	0,0591	0,0561	0,1874	-0,0030	0,1283	0,1313	0,949	3,173	3,341
Prevádzková celková likvidita	1,7684	1,8500	1,8881	0,0816	0,1197	0,0381	1,046	1,068	1,021
Prevádzková bežná likvidita	1,4730	1,5372	1,4199	0,0642	-0,0531	-0,1173	1,044	0,964	0,924
Prevádzková pohotovú likvidita	0,0591	0,0561	0,1874	-0,0030	0,1283	0,1313	0,949	3,173	3,341
Korigovaná celková likvidita	1,2806	1,8629	2,1759	0,5823	0,8953	0,3130	1,455	1,699	1,168
Korigovaná bežná likvidita	0,9730	1,4059	0,9653	0,4329	-0,0077	-0,4406	1,445	0,992	0,687
Korigovaná pohotovú likvidita	-0,0477	-0,0680	-0,4783	-0,0202	-0,4306	-0,4104	1,424	10,024	7,038

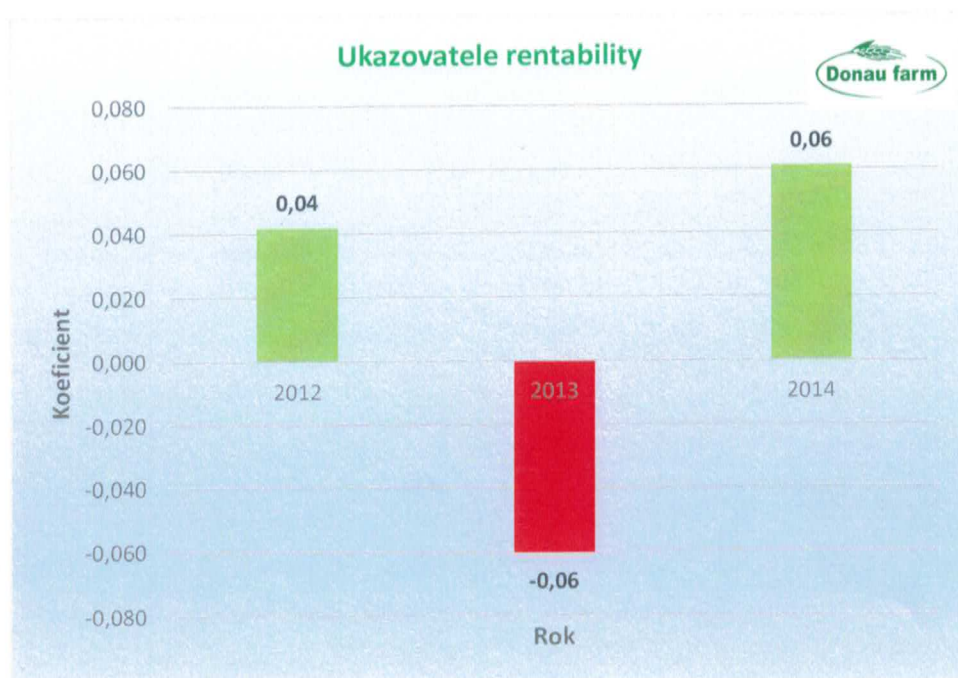
Celková likvidita v roku 2013 bola 1,8500; v roku 2014 je táto hodnota 1,881.



Ukazovatele rentability

Ukazovateľ	Hodnota ukazovateľa			Zmena			Index		
	2012	2013	2014	13-12	14-12	14-13	13/12	14/12	14/13
Rentabilita celkového kapitálu	0,022	0,011	0,029	-0,011	0,007	0,018	0,502	1,306	2,600
Rentabilita vlastného kapitálu	0,015	-0,028	0,031	-0,043	0,016	0,059	-1,845	2,074	-1,124
Rentabilita základného imania	0,012	-0,023	0,020	-0,035	0,007	0,042	-1,827	1,606	-0,879
Rentabilita celkových tržieb	0,042	-0,061	0,061	-0,102	0,019	0,122	-1,455	1,463	-1,005
Rentabilita celkových výnosov	0,031	-0,036	0,029	-0,067	-0,002	0,065	-1,158	0,948	-0,818
Rentabilita pridanej hodnoty	0,110	-0,177	0,120	-0,288	0,010	0,297	-1,606	1,088	-0,677
Rentabilita osobných nákladov	0,276	-0,457	0,367	-0,732	0,091	0,823	-1,657	1,332	-0,804
Rentabilita celkových nákladov	0,032	-0,035	0,030	-0,067	-0,002	0,065	-1,095	0,946	-0,864
Úhrnná výnosnosť celkového kapitálu	0,148	0,224	0,267	0,076	0,118	0,043	1,509	1,796	1,190

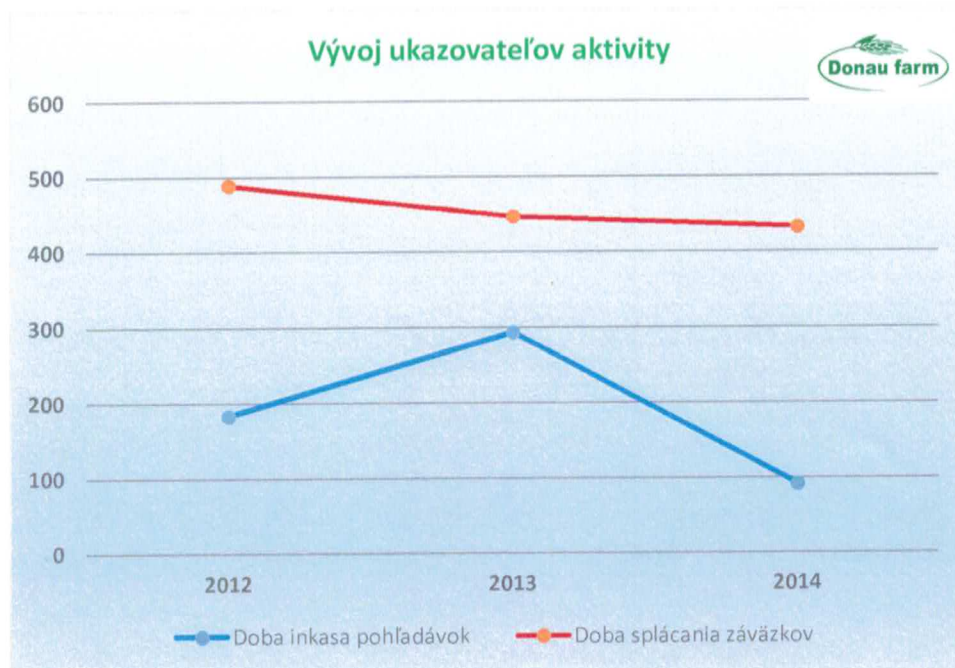
Rentabilita tržieb v roku 2013 bola na úrovni -6,1 %. V roku 2014 bola rentabilita na úrovni +6,1 %.



Ukazovatele aktivity

Ukazovateľ	Hodnota ukazovateľa			Zmena			Index		
	2012	2013	2014	13-12	14-12	14-13	13/12	14/12	14/13
Doba obratu zásob	x	x	x	x	x	x	x	x	x
vo vzťahu k tržbám	144	140	202	-4	58	62	0,972	1,401	1,441
vo vzťahu k nákladom	241	208	238	-33	-3	29	0,864	0,986	1,141
Doba inkasa pohľadávok	183	293	92	111	-91	-202	1,605	0,501	0,312
Doba splácania záväzkov	x	x	x	x	x	x	x	x	x
vo vzťahu k tržbám	489	447	432	-42	-57	-15	0,914	0,884	0,967
vo vzťahu k nákladom	817	663	508	-153	-309	-155	0,812	0,622	0,766
Doba obratu celkového majetku	3354	2788	2876	-567	-478	89	0,831	0,858	1,032
Obrat celkového majetku	0,109	0,131	0,127	0,022	0,018	-0,004	1,203	1,166	0,969

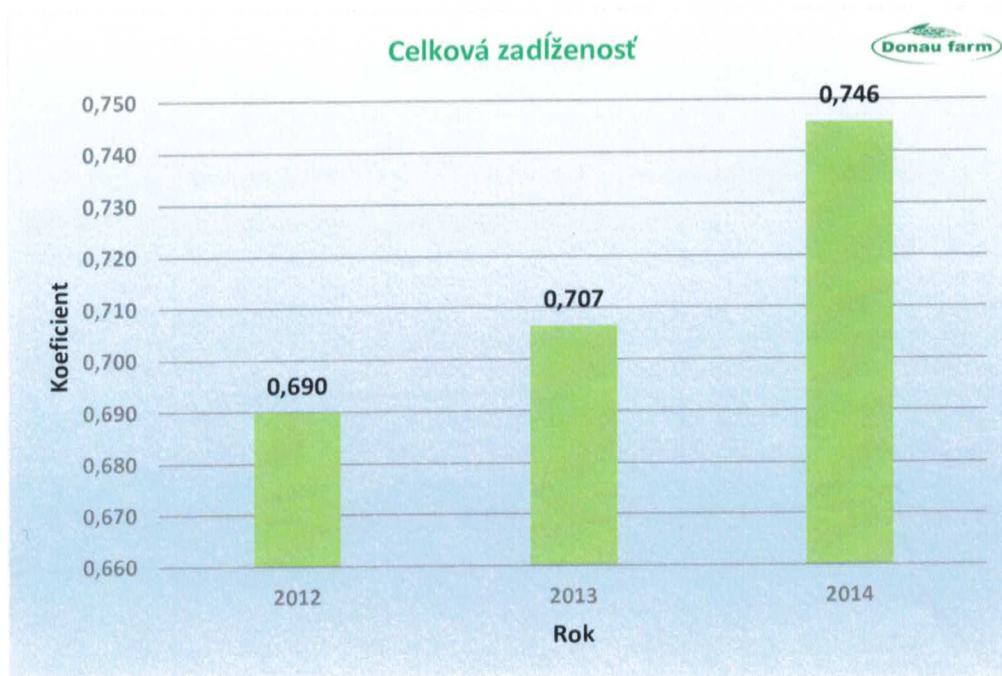
Priemerná doba inkasa pohľadávok v roku 2014 bola 92 dní; priemerná doba splácania záväzkov vo vzťahu k tržbám bola 432 dní, vo vzťahu k nákladom 508 dní. To znamená, že spoločnosť neskôr splácala svoje záväzky ako inkasovala peniaze za svoje pohľadávky. V porovnaní s predchádzajúcim rokom sa doba splácania záväzkov významne znížila, spoločnosť veľmi pozitívne hodnotí aj dobu splácania pohľadávok v roku 2014.



Ukazovatele zadlženosti

Ukazovateľ	Hodnota ukazovateľa			Zmena			Index		
	2012	2013	2014	13-12	14-12	14-13	13/12	14/12	14/13
Stupeň samofinancovania	0,303	0,287	0,249	-0,015	-0,054	-0,038	0,949	0,822	0,867
Celková zadlženosť	0,690	0,707	0,746	0,017	0,056	0,039	1,024	1,081	1,055
Finančná páka	3,302	3,479	4,015	0,178	0,713	0,535	1,054	1,216	1,154
Úverová zaťaženosť	0,518	0,531	0,578	0,01274	0,05997	0,0472	1,025	1,116	1,089
Úrokové krytie	1,054	0,720	1,475	-0,335	0,421	0,7551	0,6827	1,3988	2,049
Úrokové krytie vrátane odpisov	1,843	1,614	2,476	-0,23	0,632	0,8619	0,8755	1,3431	1,534
Platobná neschopnosť	0,707	0,672	0,811	-0,035	0,104	0,139	0,951	1,147	1,207

Spoločnosť je zaťažená úverom z Nordjyske bank Denmark, ktorý využíva najmä na investičnú činnosť.



Návrh na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty (v EUR):

Výsledkom hospodárenia spoločnosti za celé účtovné obdobie 2014 bol zisk vo výške 410.209,93 EUR. Zisk sa použije na úhradu strát minulých období.

Udalosti po skončení účtovného obdobia

Po súvahovom dni 31.12.2014 až do dňa zostavenia výročnej správy nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností uvedených v účtovnej závierke k 31.12.2014.

Vplyv spoločnosti na životné prostredie

V súvislosti s predmetom činnosti spoločnosť skladuje a aplikuje pesticídy na ochranu rastlín, ktoré sú však skladované v špecializovanom sklade, na ktorý má spoločnosť osobitné povolenie a spoločnosť s dôslednou starostlivosťou eviduje aplikáciu a spotrebu pesticídov ručne aj v digitálnej forme, čím sa snaží dodržiavať všetky právne predpisy v súvislosti s ochranou životného prostredia.

Ostatné informácie

Hospodársky rok účtovnej jednotky je zhodný s kalendárnym rokom, t.j. 1.1.2014 – 31.12.2014.

Spoločnosť nevynaložila v roku 2014 žiadne náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

Spoločnosť nenadobudla žiadne vlastné akcie, dočasné listy a podiely materskej účtovnej jednotky.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť k 31.12.2014 zamestnávala 68 zamestnancov, k 31.12.2013: 67 zamestnancov.

Riadna účtovná závierka spoločnosti za rok 2014 bola overená audítorskou spoločnosťou ECOVIS LA Partners Audit, s. r. o., č. licencie UDVA 348. Zodpovedná audítorka Ing. Alena Sermeková, č. licencie UDVA č. 815. Výrok audítora k účtovnej závierke k 31. decembru 2014 je nepodmienený so zdôraznením skutočnosti v audítorskej správe.

Správa audítora a účtovná závierka k 31. decembru 2014 sú uvedené v prílohe výročnej správy.

V Kalnej nad Hronom, dňa 16.9.2015



Per Lykkegaard Christensen



Jorgen Christian Skeel